

S20 & S30 Lithium Solar Energizer

3E5721 12/24

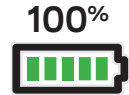


Scan for user manual



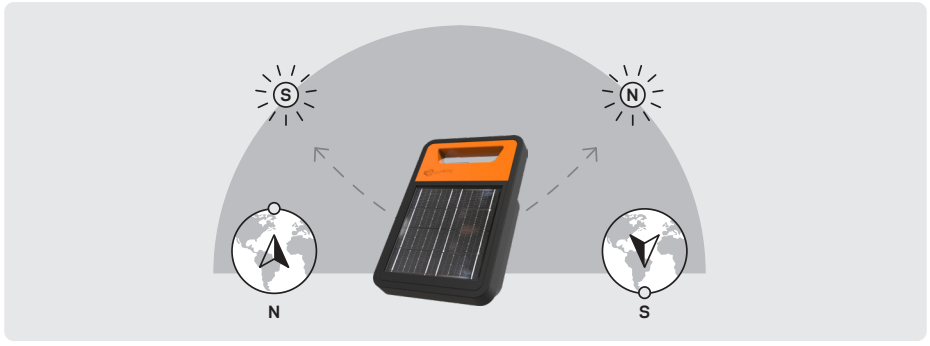
Scan for install video

GALLAGHER RECOMMENDS CHARGING BEFORE USE

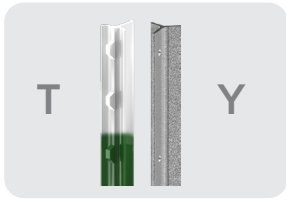


INSTALL ENERGIZER ABOVE THE GROUND

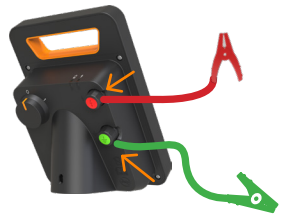




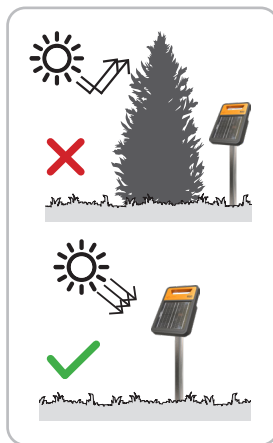
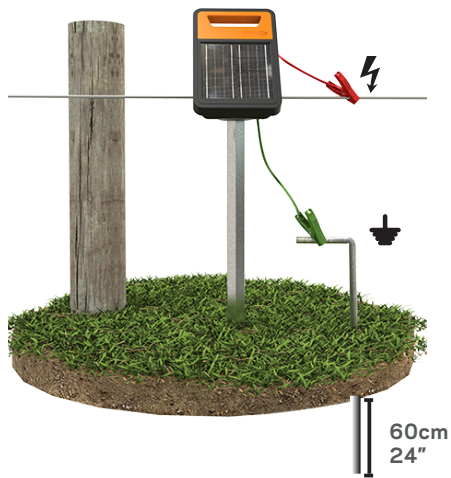
01



02



03



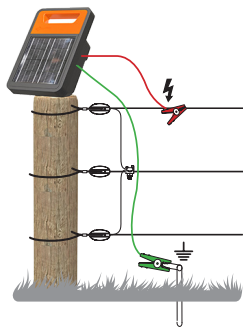
04



Optional Accessories



G57112



1.



2.



3.



1.



2.



Ø10 - 22mm
Ø0.4 - 0.9"

3. Earth Stake



4.

Optionele Accessoires
Accessoires en Option
Optionales Zubehör
Tilbehør

Accesorios Opcionales
Tillbehör som kan Völjas till
Accessori Opzionale
Accessórios Opcionais



G57111



1.



2.



3.

IMPORTANT BATTERY INFORMATION

The solar panel should face towards the equator. i.e. in the northern hemisphere, panel faces south, in the southern hemisphere, panel faces north.

Recharging the battery

Switch the energizer off. Place in sunlight for 3 days to charge battery.

Storing the energizer

Switch the energizer off. Store in a cool, dry, dark, ventilated area to minimise battery current. Recharge the battery before and after seasonal storage.

Leaking battery

If battery fluid comes in contact with:

Eyes - flush the affected area with water for at least 15 minutes. Ensure adequate flushing by separating the eyelids with fingers. Call a physician.

Skin - immediately flush with water and/or soap.

Battery replacement or disposal

This energizer contains a Lithium battery which is not user replaceable. The lithium battery must be replaced by a trained professional using a Gallagher approved lithium battery. Return energizer to a Gallagher Authorised Service Centre for battery replacement or disposal.

Informations importantes sur la batterie

Le panneau solaire doit être tourné vers l'équateur c.-à-d. vers le sud dans l'hémisphère nord et vers le nord dans l'hémisphère sud.

Rechargement de la batterie

Mettez l'électrificateur hors tension. Placez-le au soleil pendant trois jours pour recharger la batterie.

Rangement de l'électrificateur

Mettez l'électrificateur hors tension. Rangez dans une zone fraîche, sèche, sombre et ventilée afin de minimiser le courant à la batterie. Rechargez la batterie avant et après le rangement saisonnier.

La batterie fuit

Si le liquide de la batterie entre en contact avec:

les yeux - rincez la zone touchée avec de l'eau pendant au moins 15 minutes; assurez-vous de rincer correctement en séparant les paupières à l'aide des doigts; appelez un médecin;

la peau - rincez immédiatement avec de l'eau et du savon.

Remplacement ou élimination de la batterie

Cet électrificateur contient une batterie au lithium qui n'est pas remplaçable par l'utilisateur. La batterie au lithium doit être remplacée par un professionnel qualifié à l'aide d'une batterie au lithium approuvée par Gallagher. Retourner l'électrificateur à un centre de service Gallagher autorisé pour le remplacement ou l'élimination de la batterie.

Importanti informazioni sulla batteria

Il pannello solare deve essere rivolto verso l'equatore. Nell'emisfero nord deve guardare a sud mentre nell'emisfero sud deve essere rivolto a nord.

Ricarica della batteria

Spegner e l'elettrificatore. Esporlo alla luce solare per 3 giorni per caricare la batteria.

Stoccaggio dell'elettrificatore

Spegner e l'elettrificatore. Riporre in luogo fresco, asciutto, buio e ventilato per ridurre al minimo la scarica della batteria. Ricaricare la batteria prima e dopo lo stoccaggio stagionale.

Perdite dalla batteria

Se il liquido della batteria entra in contatto con:

Occhi - sciacquare l'area interessata con acqua per almeno 15 minuti. Effettuare un lavaggio adeguato separando le palpebre con le dita. Consultare un medico.

Pelle - sciacquare immediatamente con acqua e/o sapone.

Sostituzione o smaltimento della batteria

Questo elettrificatore contiene una batteria al litio che non è sostituibile da parte dell'utente. La batteria al litio deve essere sostituita da un professionista qualificato utilizzando una batteria al litio approvata da Gallagher. Portare l'elettrificatore a un centro di assistenza autorizzato Gallagher per la sostituzione o lo smaltimento della batteria.

Vigtig information om batterier

Solpanelet skal vende mod ækvator, dvs. at panelet vender mod syd på den nordlige halvkugle og at panelet vender mod nord på den sydlige halvkugle.

Genopladning af batteriet

Slå strømforsyningen fra. Anbring den i sollys i tre dage for at oplade batteriet.

Opbevaring af strømforsyningen

Slå strømforsyningen fra. Opbevares på et køligt, tørt, mørkt og ventileret sted for at begrænse batteriets strømstyrke. Genoplad batteriet før og efter opbevaring mellem årstiderne.

Lækkende batteri

Hvis batterivæske kommer i kontakt med:

Øjne - skyl det påvirkede område med vand i mindst 15 minutter. Sørg for at skylle tilstrækkeligt ved at skille øjenlågene med fingrene. Ring til en læge.

Hud - skyl straks med vand og/eller sæbe.

Udskiftning eller bortskaffelse af batteri

Denne strømforsyning indeholder et litiumbatteri, som ikke kan udskiftes af brugeren. Litiumbatteriet skal udskiftes af en uddannet fagmand, der bruger et litiumbatteri, som er godkendt af Gallagher. Returner strømforsyningen til en af Gallagher's serviceafdelinger for at få batteriet udskiftet eller bortskaffet.

Informações Importantes da Bateria

O painel solar deve ser posicionado em direção ao equador. No hemisfério norte, o painel deve ser voltado ao sul, no hemisfério sul, deve ser voltado ao norte.

Recarregando a bateria

Desligue o energizador. Coloque à luz solar durante 3 dias com a bateria ligada.

Armacenando o energizador

Desligue o energizador. Armazene em uma área bem iluminada, abrigada e bem ventilada para que o painel solar mantenha a bateria carregada. Recarregue a bateria antes e depois do armazenamento.

Bateria com vazamento

Se o líquido da bateria entrar em contato com :

Olhos - lave a área afetada com água por pelo menos 15 minutos. Garanta uma lavagem adequada separando as pálpebras com os dedos. Procure atendimento médico.

Pele - lave imediatamente com água e/ou sabão.

Substituição ou descarte da bateria

Este energizador contém baterias de lítio que não podem ser substituídas pelo usuário. A bateria de lítio deve ser substituída por um profissional treinado utilizando baterias de lítio aprovadas pela Gallagher. Encaminhe o energizador à um Centro de Serviço Autorizado Gallagher para a substituição ou descarte da bateria.

Belangrijke accu-informatie

Het zonnepaneel moet naar de evenaar wijzen, d.w.z. dat het paneel op het noordelijk halfrond naar het zuiden moet worden gericht en op het zuidelijk halfrond naar het noorden.

Accu opladen

Schakel de Energizer uit. Zet gedurende 3 dagen in het zonlicht om de accu op te laden.

De Energizer opbergen

Schakel de Energizer uit. Bewaar in een koele, droge, donkere en geventileerde ruimte om het verbruik van accustroom te minimaliseren. Laad de accu voor en na de seizoensgebonden opslag opnieuw op.

Lekkende batterij

Als de accuvloeistof in contact komt met :

Ogen - spoel het aangetaste gebied gedurende minstens 15 minuten met water. Zorg voor voldoende spoeling door de oogleden met de vingers van elkaar te scheiden. Bel een dokter.

Huid - onmiddellijk spoelen met water en/of zeep.

Accu vervangen of verwijderen

De Energizer bevat een lithiumaccu die niet door de gebruiker kan worden vervangen. De lithiumaccu moet door een getrainde professional met een door Gallagher goedgekeurde lithiumaccu worden vervangen. Breng het schrikdraadapparaat naar een door Gallagher erkend servicecentrum voor vervanging of verwijdering van de accu.

Información Importante sobre la Bateria

El panel solar debe estar orientado hacia el ecuador. Es decir, en el hemisferio norte, el panel está orientado hacia el sur, en el hemisferio sur, el panel está orientado hacia el norte.

Recarga de la batería

Apague el energizador. Coloque a la luz del sol durante 3 días para cargar la batería.

Almacenamiento del energizador

Apague el energizador. Almacene en un área fresca, seca, oscura y ventilada para minimizar la corriente de la batería. Recargue la batería antes y después del almacenamiento estacional.

Batería con fugas

Si el líquido de la batería entra en contacto con:

Ojos - enjuague el área afectada con agua durante al menos 15 minutos. Asegure un enjuague adecuado separando los párpados con los dedos. Llame a un médico.

Piel - enjuague inmediatamente con agua y/o jabón.

Reemplazo o eliminación de la batería

Este energizador contiene una batería de litio que el usuario no puede reemplazar. La batería de litio debe ser reemplazada por un profesional capacitado, utilizando una batería de litio aprobada por Gallagher. Devuelva el energizador a un centro de servicio autorizado de Gallagher para reemplazar o eliminar la batería.

Wichtige Batterieinformation

Das Solarmodul sollte auf den Äquator ausgerichtet sein. Befinden Sie sich auf der Nordhalbkugel, dann sollte das Modul nach Süden weisen. Auf der Südhalbkugel also nach Norden.

Wiederaufladen der Batterie

Schalten Sie das Weidezaugerät aus. Legen Sie das Gerät zum Aufladen des Akkus 3 Tage in das Sonnenlicht.

Weidezaugerät lagern

Schalten Sie das Weidezaugerät aus. Bewahren Sie es an einem kühlen, trockenen, dunklen und belüfteten Ort auf, um den Akkustrom zu minimieren. Laden Sie den Akku vor und nach der saisonalen Lagerung wieder auf.

Auslaufender Akku

Wenn Akku-Flüchtigkeit mit Folgendem in Kontakt kommt:

Augen - Spülen Sie den betroffenen Bereich mindestens 15 Minuten lang mit Wasser aus. Stellen Sie eine ausreichende Spülung sicher, indem Sie die Augenlider mit den Fingern trennen. Rufen Sie einen Arzt.

Haut - sofort mit Wasser und/oder Seife spülen.

Austausch oder Entsorgung des Akkus

Dieses Weidezaugerät enthält einen Lithium-Akku, der nicht vom Benutzer ausgetauscht werden kann. Der Lithium-Akku muss von einem geschulten Fachmann mit einem von Gallagher zugelassenen Lithium-Akku ausgetauscht werden. Senden Sie Ihr Weidezaugerät an einen von Gallagher autorisiertes Service-Center zurück, um den Akku auszutauschen oder zur Entsorgung.

FCC

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Viktig batteriinformation

Solpanelen ska vara vänd mot ekvatorn. Det betyder att den på det norra halvklotet är vänd mot söder och på det södra halvklotet är vänd mot norr.

Ladda batteriet

Stäng av laddningsaggregatet. Placera aggregatet i solljus under tre dagar för att ladda upp batteriet.

Förvaring av laddningsaggregatet

Stäng av laddningsaggregatet. Förvara aggregatet svalt, torrt, mörkt och ventilerat för att minimera batteriåtgången. Ladda upp batteriet före och efter säsongsförvaring.

Läckande batteri

Om batterivätska kommer i kontakt med:

Ögon - skölj det drabbade området med vatten under minst 15 minuter. Säkerställ tillräcklig sköljning genom att separera ögonlocken med fingrarna. Kontakta läkare.

Hud - skölj omedelbart av med vatten och/eller tvål.

Byte och bortskaflning av batteri

Detta laddningsaggregat innehåller ett litiumbatteri som inte kan bytas ut av användaren själv. Litiumbatteriet måste bytas ut av utbildad personal som använder ett Gallagher-godkänt litiumbatteri. Lämna in laddningsaggregatet till ett auktoriserat Gallagher servicecenter för byte eller bortskaflning av batteriet.

Private Bag 3026, Hamilton 3240
New Zealand

am.gallagher.com